

ページは 42 字× 44 行で設定してあります。原稿は必ず 1 ページに収めるようにしてください。

日本語タイトル:副タイトル

井上 里香(東洋言語大学)、鈴木 太郎(日本翻訳大学)、田中 花子(亜細亜通訳大学)

要旨はこの記入例の書式にしたがって記してください。文献表記は、例えば次のように記します(鈴木, 2000)。共著の場合は次のようにします(岡田・北條, 2002)。ページ数表記は、次のようにします(五島, 2015, p. 15)。引用箇所が単頁の場合は、p は1つのみ記します(矢野・勝俣, 2011, p. 89)。複数頁にまたがる場合は、p を 2 つ重ねて記します(五島, 2015, pp. 23-25)。同時に複数の文献を参照する場合は、全角の「;」を挿入して並列します(片岡, 2008, p. 76; 吉澤, 1998, pp. 56-65)。その他、細かい表記例については、『通訳翻訳研究』の「投稿規定」を参照してください。なお、年次大会発表申込用の要旨では、引用文献の表記は必要最小限度にしてください(特に記す必要がない場合は記載不要)。また本文で言及した文献については、末尾で必ず書誌情報を記してください。本サンプルでは、岡田・北條(2002)のみ、末尾に記します。

改行したら、全角 1 文字、右インデントを施します。段落のはじめは必ず全角 1 文字、右インデントを施します。改行したら、全角 1 文字、右インデントを施します。段落のはじめは必ず全角 1 文字、右インデントを施します。改行したら、全角 1 文字、右インデントを施します。段落のはじめは必ず全角 1 文字、右インデントを施します。改行したら、全角 1 文字、右インデントを施します。段落のはじめは必ず全角 1 文字、右インデントを施します。改行したら、全角 1 文字、右インデントを施します。段落のはじめは必ず全角 1 文字、右インデントを施します。

ページは 42 字× 44 行で設定してあります。原稿は必ず 1 ページに収めるようにしてください。ページは 42 字× 44 行で設定してあります。原稿は必ず 1 ページに収めるようにしてください。ページは 42 字× 44 行で設定してあります。原稿は必ず 1 ページに収めるようにしてください。

原則文字フォント、文字サイズは和文の場合は MSP 明朝 11pt(和文中の英数字は Century 11pt)、欧文の場合は Times New Roman 12pt を指定し、記載してください。また和文は 800 字以上 1000 字まで、英文は 300 語以上 500 語までとし、記述してください。

なお、注を付け加える場合は、本文中の該当箇所に手で連番を加えた上、要旨の末尾に一括して記載してください。Microsoft Word などの自動脚注機能は挿入しないでください。

#### 【参考文献】

岡田次郎・北條三郎(2002)「『通訳通訳研究』の新たな地平」『通訳通訳研究』第 2 号: 45-58.

English Title: Subtitle

Taro Suzuki (Translation University)

Translation norms (Toury, 1995) are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes. Translation norms are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes. Translation norms are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes. Translation norms are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes. Translation norms are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes. Translation norms are socially acquired tendencies, and competence in them should inform translators' decision-making processes.

Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence.

Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence. Among various types of translation courses offered, audio-visual translation (AVT) or subtitling is one area that is drawing increasing attention from instructors who are interested in developing students' intercultural as well as metalinguistic competence.

Toury, G. (1995). *Descriptive translation studies and beyond*. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins.